



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

**Parks Canada Agency
Bid Receiving Unit
111 Water Street East
Cornwall, ON – K6H 6S3**

BID FAX : 1-877-558-2349

**REQUEST FOR QUOTATION
DEMANDE DE PRIX**

Proposal to: Parks Canada Agency
We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred or attached hereto, the supplies and services listed herein or on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : l'Agence Parcs Canada
Nous offrons par la présente de vendre à sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les articles et les services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Title-Sujet Rotenone Treatment of Lakes and Streams in the Isaie-Ouest Lake Watershed, La Mauricie National Park	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P300-16-5065	Date April 10, 2017
GETS Reference No. – N° de référence de SEAG	
Client Reference No. – N° de référence du client	
Solicitation Closes L'invitation prend fin at – à 2 :00 p.m. on – le April 24, 2017	Time Zone Fuseau horaire - Eastern Daylight Time (EDT)
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Céline Morin (Celine.morin@pc.gc.ca)	
Telephone No. - N° de téléphone 613-938-5940	Fax No. – N° de FAX:
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction : La Mauricie National Parks 50 chemin du lac Goulet Saint-Mathieu-du-Parc QC G0X 1N0	
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur : Telephone No. - N° de téléphone : Facsimile No. - N° de télécopieur : Email :	
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) _____	
Name/Nom	Title/Titre
Signature	Date

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION	3
1.1 SECURITY REQUIREMENTS	3
1.2 STATEMENT OF WORK.....	3
1.3 DEBRIEFINGS	3
1.4 TRADE AGREEMENTS	3
PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS	3
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS.....	3
2.2 SUBMISSION OF BIDS.....	3
2.3 FORMER PUBLIC SERVANT.....	3
2.4 ENQUIRIES - BID SOLICITATION.....	5
2.5 APPLICABLE LAWS.....	5
PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....	6
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS	6
PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	7
4.1 EVALUATION PROCEDURES.....	7
4.2 BASIS OF SELECTION.....	9
PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	10
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID	10
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION	10
PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	12
6.1 SECURITY REQUIREMENTS	12
6.2 STATEMENT OF WORK.....	12
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS.....	12
6.4 TERM OF CONTRACT	12
6.5 AUTHORITIES	12
6.6 PROACTIVE DISCLOSURE OF CONTRACTS WITH FORMER PUBLIC SERVANTS	13
6.7 PAYMENT	14
6.8 INVOICING INSTRUCTIONS	15
6.9 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION.....	15
6.10 APPLICABLE LAWS.....	15
6.11 PRIORITY OF DOCUMENTS	15
6.12 GOVERNMENT SITE REGULATIONSS	15
6.13 INSURANCE	15
ANNEX "A"	16
STATEMENT OF WORK	16
ANNEX "B"	17
BASIS OF PAYMENT	17
ANNEX "C" INTEGRITY PROVISIONS.....	18
ANNEX "D"	19
ATTESTATION AND PROOF OF COMPLIANCE WITH OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY (OHS).....	19

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Security Requirements

There are no security requirements.

1.2 Statement of Work

The Work to be performed is detailed under Article 6.2 of the resulting contract clauses.

1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

1.4 Trade Agreements

The requirement is exempt from the provisions of the North American Free Trade Agreement (NAFTA) for posting according to article F011.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *[Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual)* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) (2016-04-04) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to Parks Canada Agency (PCA) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation. (FAX BID : 1-877-558-2349)

2.3 Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the [Financial Administration Act](#), R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the [Supplementary Retirement Benefits Act](#), R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the [Canadian Forces Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. C-17, the [Defence Services Pension Continuation Act](#), 1970, c. D-3, the [Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act](#), 1970, c. R-10, and the [Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. R-11, the [Members of Parliament Retiring Allowances Act](#), R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the [Canada Pension Plan Act](#), R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? **Yes** () **No** ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) and the [Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts](#).

Work Force Adjustment Directive

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes** () **No** ()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;

-
- c. date of termination of employment;
 - d. amount of lump sum payment;
 - e. rate of pay on which lump sum payment is based;
 - f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
 - g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

Name of bidder

Signature

2.4 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than five (5) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

2.5 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (1 faxed copy)

Section II: Financial Bid (1 faxed copy)

Section III: Certifications (1 faxed copy)

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, Bidders should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

The bidder must indicate in his technical bid to which mandatory criteria which mandatory criteria the information relates to. **If the bidder does not meet the mandatory technical criteria, his bid will be deemed non responsive.** Parks Canada will not contact bidders to obtain missing information.

O1	The bidder must demonstrate and provide supporting documentation that it has a valid permit for using and purchasing pesticides under the <i>Pesticides Act</i> (R.S.Q. c. P-9.3)
O2	The bidder must also provide the qualification certificates for the employees assigned to completing the treatment (pesticide application certificate) under the same legislation.
O3	The bidder must demonstrate that the business, as well as the employees who will be assigned to this contract, have undeniable experience with rotenone treatments. Supporting documentation must be provided.
O4	The bidder must include the following information in their bid: <ul style="list-style-type: none">• A breakdown of the costs for each component of the project (supervision, purchase and treatment) and the total cost; this information must be presented in their financial proposal;• A schedule of the various steps and the staff assigned to each one;• Needs in terms of park personnel participation.

4.1.1.1 Rated Technical Criteria

Bids which meet all the mandatory technical criteria will be evaluated and scored as specified in the tables inserted below.

Bids which fail to obtain the required minimum number of points specified will be declared non-responsive. Each point rated technical criterion should be addressed separately.

Point Rated Technical Criteria and Points		Min number of points required	Max number of points
RT1	Experience <ul style="list-style-type: none"> - Number of years of experience of the company in the application of the product 2-5 years (10 points) 6 – 10 years (15 points) More than ten year (20 points) 	20 points	10 points
	<ul style="list-style-type: none"> - COMBINED AVERAGE number of years of experience of the employees in the application of the product 2-5 years (10 points) 6 – 10 years (15 points) More than ten years (20 points) 	10 points	10 points
RT2	C2 Proposed schedule and methodology <ul style="list-style-type: none"> • Schedule (start and end dates for treatment within the ideal period (4th week of August to 1st week of September, inclusive); • Flexibility in the treatment process (weather factor) timeline; • Identified contingency plan • Distribution of tasks/responsibilities 	25 points	15 points
Overall score		65	35

4.1.2 Financial Evaluation

SACC Manual Clause [A0220T](#) (2014-06-26), Evaluation of Price

4.2 Basis of Selection

4.2.1 Highest Combined Rating of Technical Merit and Price

1. To be declared responsive, a bid must:
 - a. comply with all the requirements of the bid solicitation; and
 - b. meet all mandatory criteria;
 - c. obtain the required minimum points specified for each criterion for the technical evaluation; and
 - d. obtain the required minimum number of 35 points overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating.

The rating is performed on a scale of 65 points

2. Bids not meeting (a), (b), (c) and (d) will be declared non-responsive.
3. The selection will be based on the highest responsive combined rating of technical merit and price. The ratio will be **60 %** for the technical merit and **40 %** for the price.
4. To establish the technical merit score, the overall technical score for each responsive bid will be determined as follows: total number of points obtained / maximum number of points available multiplied by the ratio of **60 %**.
5. To establish the pricing score, each responsive bid will be prorated against the lowest evaluated price and the ratio of **40 %**.
6. For each responsive bid, the technical merit score and the pricing score will be added to determine its combined rating.
7. Neither the responsive bid obtaining the highest technical score nor the one with the lowest evaluated price will necessarily be accepted. The responsive bid with the highest combined rating of technical merit and price will be recommended for award of a contract.

The table below illustrates **an example** where all three bids are responsive and the selection of the contractor is determined by a **60/40** ratio of technical merit and price, respectively. The total available points equals 135 and the lowest evaluated price is \$45,000 (45).

Basis of Selection - Highest Combined Rating Technical Merit (60%) and Price (40%)

		Bidder 1	Bidder 2	Bidder 3
Overall Technical Score		115/135	89/135	92/135
Bid Evaluated Price		\$55,000.00	\$50,000.00	\$45,000.00
Calculations	Technical Merit Score	115/135 x 60 = 51.11	89/135 x 60 = 39.56	92/135 x 60 = 40.89
	Pricing Score	45/55 x 40 = 32.73	45/50 x 40 = 36.00	45/45 x 40 = 40.00
Combined Rating		83.84	75.56	80.89
Overall Rating		1st	3rd	2nd

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide with its bid the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and

submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the *[Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html)* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969) website (http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contractor_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

6.1 Security Requirements

6.1.1 There is no security requirement applicable to the Contract.

6.2 Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions

2010C (2016-04-04), General Conditions - Services (Medium Complexity) apply to and form part of the Contract.

6.4 Term of Contract

6.4.1 Period of the Contract

The Work is to be performed during the period from the date of award of the contract and September 30, 2017.

6.5 Authorities

6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Céline Morin
Advisor
National Contracting Services
Parks Canada Agency
111 Water Street East
Cornwall ON K6H 6S3

Telephone 613-938-5940
Facsimile 866-246-6893
celine.morin@pc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform

work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is: *(will be provided on Contract award)*

Name: _____

Title: _____

Organization: _____

Address: _____

Telephone: _____

Facsimile: _____

E-mail address: _____

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6.5.3 Contractor's Representative *(bidders please fill in)*

Contact Name:

Title:

Name of company:

Address:

Telephone:

Facsimile:

E-mail address:

Procurement Business Number (PBN): _____

Or HST Number: _____

Instruction on how to obtain a Procurement Business Number (PBN)

Canadian Bidders are required to have a Procurement Business Number (PBN) before Contract award. Bidders may register for a PBN in the Supplier Registration Information service on line at the Business Access Canada Website at: <https://buyandsell.gc.ca>. For non- Internet registration, Bidders may contact the Business Access Canada InfoLine at 1-800-811-1148 to obtain the telephone number of the nearest Supplier Registration Agent.

6.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada

6.7 Payment

6.7.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm prices as specified in Annex B, for a cost of \$ _____ (*amount to be inserted at contract award*). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

6.7.2 Limitation of Price

SACC *Manual* clause C6000C (2011-05-16) Limitation of Price

6.7.3 Milestone Payments

Canada will make milestone payments in accordance with the Schedule of Milestones detailed in the Contract and the payment provisions of the Contract if:

- a. an accurate and complete claim for payment and any other document required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all the certificates have been signed by the respective authorized representatives;
- c. all work associated with the milestone and as applicable any deliverable required has been completed and accepted by Canada.

6.7.3.1 Schedule of Milestones

	Nature of the Activities	Work Period
1	<i>Orientation Meeting</i>	<i>July 2017</i>
2	<i>Site visit</i>	<i>July-August 2017</i>
3	<i>Final Treatment Plan</i>	<i>July-August 2017</i>
4	<i>Purchase of Product</i>	<i>August 2017</i>
5	<i>Site preparation</i> <i>(access, stream clearing, UMFB, lowering of water levels, monitoring of beaver activities)</i>	<i>July-September 2017</i>
6	<i>Treatment</i>	<i>September 2017</i>
7	<i>Verification Fishing</i>	<i>October 2017, May 2018</i>

6.8 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:

The original and one (1) copy must be forwarded to the following address for certification and payment:

Parks Canada
702 5e Rue de la Pointe
Shawinigan QC G9N 1E9

6.9 Certifications and Additional Information

6.9.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

6.10 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

6.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions 2010C (2016-04-04);
- (c) Annex A, Statement of Work;
- (d) Annex B, Basis of Payment; and
- (e) the Contractor's bid dated _____ (*date will be inserted at contract award*)

6.12 Government Site Regulations

The Contractor must comply with all regulations, instructions and directives in force on the site where the Work is performed.

6.13 Insurance

The Contractor is responsible for deciding if insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any insurance acquired or maintained by the Contractor is at its own expense and for its own benefit and protection. It does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

ANNEX "A"

STATEMENT OF WORK

See separate document

ANNEX "B"

BASIS OF PAYMENT

**Rotenone Treatment of Lakes and Streams in the Isaïe-Ouest Lake Watershed
La Mauricie National Park**

1. Bidders must provide pricing, in their financial bid, in the format specified in this Annex "B" – Basis of Payment. **Failure to provide prices in the format specified will render the quotation non-responsive.**
2. Overall pricing will include the cost of all labour and specialized labour, equipment, material, permits, transportation as well as any general expenses such as administration, insurance and other incidental expenses.
3. As indicated in the Statement of Work, only **helicopter transportation** will be provided by Parks Canada.
4. ***The inclusion of volumetric data in this document does not represent a commitment by Canada that Canada's future usage of the services described in the bid solicitation will be consistent with this data.**
5. The Bidder **MUST** submit a separate Price Breakdown with their bid.

CONTRACT PERIOD: from award of contract to September 30, 2017

Item	DESCRIPTION	*ESTIMATED QUANTITYE A	UNIT PRICE B	PRIX TOTAL ESTIMÉ A x B
1	Supply of Nusyn-Noxfish product	2,460 GALLONS US	\$ _____ per GALLON US	\$
2	Application of the product as indicated in Annex A – Statement of Work	Lump Sum		\$
TOTAL BID PRICE (taxes excluded)				\$

Name of Company: _____

Name of Representative: _____

Signature: _____

Date: _____

ANNEX "D"

Attestation and Proof of Compliance with Occupational Health and Safety (OHS)

The following form must be completed and signed prior to commencing work on Parks Canada Sites.

Parks Canada recognizes that federal OHS legislation places certain specific responsibilities upon Parks Canada as owner of the work place. In order to meet those responsibilities, Parks Canada is implementing a contractor safety regime that will ensure that roles and responsibilities assigned under Part II of the *Canada Labour Code* and the *Canada Occupational Health and Safety Regulations* are implemented and observed when involving contractor(s) to undertake works in Parks Canada work places.

Parks Canada Responsible Authority/Project Lead	Address	Contact Information
Project Manager/Contracting Authority (delete as required)		
Prime Contractor		
Subcontractor(s) (add additional fields as required)		

Location of Work

General Description of Work to be Completed

Mark "Yes" where applicable.

	A meeting has been held to discuss hazards and access to the work place and all known and foreseeable hazards have been identified to the contractor and/or subcontractor(s)
	The contractor and/or its subcontractor(s) will comply with all federal and provincial/territorial legislation and Parks Canada's policies and procedures, regarding occupational health and safety.
	The contractor and/or its subcontractor(s) will provide all prescribed safety materials, equipment, devices and clothing.
	The contractor and/or its subcontractor(s) will ensure that its employees are familiar with and use all prescribed safety materials, equipment, devices and clothing at all times.
	The contractor and/or its subcontractor(s) will ensure that its activities do not endanger the health and safety of Parks Canada employees.
	The contractor and/or its subcontractor(s) has inspected the site and has carried out a hazard assessment and has put in place a health and safety plan and informed its employees accordingly, prior to the commencement of the work.
	Where a contractor and/or its subcontractor(s) will be storing, handling or using hazardous substances in the work place, it will place warning signs at access points warning persons of the presence of the substances and any precautions to be taken to prevent or reduce any hazard of injury or death.
	The contractor and/or its subcontractor(s) will ensure that its employees are instructed in respect of any emergency procedures applicable to the site.

I, _____ (contractor), certify that I have read, understood and attest that my firm, employees and all sub-contractors will comply with the requirements set out in this document and the terms and conditions of the contract.

Name _____

Signature _____

Date _____